



UGOVOR O PRUŽANJU USLUGA
ZA
ZA PROGRAME EUROPSKE UNIJE ZA TREĆE ZEMLJE

KOJI SE FINANCIRAJU IZ OPĆEG PRORAČUNA EU

Sarajevska regionalna razvojna agencija SERDA d.o.o. Sarajevo, sa sjedištem u Sarajevu, općina Novo Sarajevo, na adresi Kolodvorska 6, ID: 4200816600000, koju zastupa direktor dr. Ševkija Okerić ("Naručilac"),

s jedne strane,

i

„Westport Consulting“ d.o.o. Sarajevo, sa sjedištem u Sarajevu, Obala Kulina Bana br. 4, Općina Centar, ID: 4201059090003, kojeg zastupa direktor Hamid Mehinović(Pružalac usluga)

s druge strane,

suglasni su kako slijedi:

(1) Predmet

Predmet ovog Ugovora je pružanje konsultantskih/ekspertnih usluga za potrebe organizacije i provođenja treninga u okviru projekta "KNOWING IPR Jačanje inovacija u Dunavskoj regiji kroz Inženjering znanja i IPR menadžment/ Fostering Innovation in the Danube Region trough Knowledge Engineering and IPR Management", u okviru radnog paketa 5 "TrainingHub Capacity building", u proceduri postupka jedne ponude – single offer

(2) Vrijednost ugovora

Ovaj ugovor, utvrđen u KM, je **ugovor s globalnom cijenom**. Vrijednost ugovora je 3.880,00 KM bez PDV-a sa svim ostalim uključenim troškovima.

Ugovor je oslobođen plaćanja poreza shodno Instrukciji o postupku ostvarivanja carinskih i poreznih oslobođenja u skladu sa Okvirnim sporazumom između BiH i Komisije Evropskih zajednica o pravilima saradnje koja se odnosi na finansijsku pomoć BiH u okviru pružanja pomoći putem instrumenta pretpristupne pomoći – IPA).

Pružatelj usluga će izdati fakturu bez obračuna PDV-a sa obaveznom klauzulom: „Oslobođeno od plaćanja PDV-a u skladu sa članom 29. stav 2. Zakona o porezu na dodatnu vrijednost – Potvrda IPA II MFT Kontrolni broj 10-17-1-8896/18“ od 26.09.2018. godine.

(3) Datum početka

Datum početka provedbe ugovora će biti datum potpisivanja ugovora obiju ugovornih strana, a pružanje usluga će se izvršiti do najdalje 31.10.2020. godine.

(4) Razdoblje provedbe

Razdoblje provedbe zadataka utvrđeno je TOR-om.

(5) Isplate i bankovni račun

5.1. Plaćanja će se vršiti na sljedeći bankovni račun:

broj računa 1610000051310004
na ime Westport Consulting d.o.o. Sarajevo
adresa banke Raiffeisen Bank d.d., Zmaja od Bosne bb.

5.2. Plaćanje će se obavljati na sljedeći način:

Nakon verifikacije dostavljenog izvještaja kako je navedeno u Opisu posla i ispostavljene fakture.

(6) Redoslijed ugovornih dokumenata

Smatrati će se da sljedeći dokumenti čine i da se mogu čitati i tumačiti kao sastavni dijelovi ugovora, sljedećim redoslijedom:

- Ugovor
- Posebni uslovi
- Opšti uslovi (Aneks I)
- opis posla uključujući pojašnjenja data prije isteka roka za dostavljanje ponuda i zapisnici sa informativnih sastanaka i posjeta na terenu (Aneks II)
- Budžet (Aneks V)

Gore navedeni dokumenti sačinjavaju ugovor. Smatrati će se da se uzajamno pojašnjavaju. U slučaju nejasnoća ili razlika, prevladavaju dokumenti redom kako su navedeni gore.

(7) Zakonodavstvo i jezik ugovora

7.1. Zakon Bosne i Hercegovine će biti primjenjiv za sve situacije koje nisu pokrivena ovim ugovorom.

7.2. Jezik ugovora i jezik sve pisane komunikacije između pružaoca usluga i naručitelja i/ili voditelja projekta je jedan od lokalnih jezika BiH.

(8) Podugovaranje

Podugovaranje nije dopušteno.

(9) Rješavanje sporova

Svi sporovi koji proizađu iz ili u svezi s ovim ugovorom, a koji se ne mogu riješiti na drukčiji način u isključivoj su nadležnosti suda koji je stvarno i mjesno nadležan prema zakonima BiH.

(10) Drugi posebni uslovi primjenjivi na ugovor

Načinjeno na jednom od službenih jezika BiH u tri primjerka, dva originalna primjerka za naručitelja, a jedan original primjerak za konzultanta/pružaoca usluga.

Za Pružaoca usluga

Ime: Hamid Mehinović

Funkcija: Direktor

Potpis:

Datum:

Broj: 51-04/20



Za Naručitelja

Ime:

Funkcija:

Potpis:

Datum: 11.09.2020

Broj: uG-170/20



POSEBNI USLOVI

Ovi uslovi pojačavaju i nadopunjuju Opšte uslove koji se odnose na ugovor. Osim ukoliko nije Posebnim uslovima određeno drugačije, Opšti uslovi ostaju u potpunosti primjenjivi. Brojevi članova Posebnih uslova nisu navedeni redoslijedom ali prate brojeve u Opštim uslovima. Izuzetno i uz odobrenje ovlaštenog odjeljenja Europske komisije, druge klauzule mogu biti naznačene radi posebnih situacija.

član 2 Komunikacija

Sva komunikacija u vezi ugovora će biti u pisanom obliku, navodiće naziv ugovora i identifikacijski broj i biće dostavljena:

za Naručitelja: serda@serda.ba

za Izvršitelja: info@westport.ba

U svoj prepisci vezanoj za ovaj Ugovor između Naručitelja i Konzultanta mora biti naveden naziv Ugovora i identifikacijski broj, te ista mora biti poslana poštom, telefaksom, elektronskom poštom ili ručno dostavljena na adrese utvrđene u skladu s člancima Općih uvjeta.

član 7 Opšte obaveze

Pružalac usluga mora poduzeti potrebne mjere kako bi osigurao vidljivost financiranja i sufinansiranja od strane EU. Te mjere moraju biti u skladu s mjerodavnim pravilima o vidljivosti programa za treće zemlje koji je utvrdila i objavila Komisija. Ta su pravila navedena u dokumentu Komunikacija i vidljivost - priručnik za vanjske aktivnosti EU dostupnom na internetskoj stranici EuropeAida na http://ec.europa.eu/europeaid/work/visibility/index_en.htm

član 12 Odgovornosti

- 12.1 Derogacijom člana 12.1. maksimalna kompenzacija za bilo koje gubitke ili štete na uslugama koje su rezultat odgovornosti Izvršilaca prema Naručilacu je ograničena na iznos jednak vrijednosti ugovora.
- 12.2 Derogacijom člana 12.2. maksimalna kompenzacija za bilo koji gubitak ili štetu koja je rezultat odgovornosti Izvršilaca u odnosu na Naručilaca je ograničena na iznos jednak vrijednosti ugovora.

član 19 Izvršenje zadataka i kašnjenja

- 19.1 Datum početka izvršenja će biti datum potpisa ugovora od obje strane.
- 19.2 Period izvršetka zadataka je od dana zaključenja ugovora do 31.10.2020. godine

član 29 Isplate

- 29.1 Isplate će biti izvršene u skladu sa sljedećim opcijama:
Predfinansiranje nije dozvoljeno u okviru ovoga ugovora.

Isplate će se izvršavati u KM na bankovni račun kojeg je Pružalac usluga naznačio Naručitelju.

Plaćanja će se vršiti na sljedeći bankovni račun:

broj računa 1610000051310004
na ime Westport Consulting d.o.o. Sarajevo

adresa banke Raiffeisen Bank d.d., Zmaja od Bosne bb.

Plaćanje će se obavljati na sljedeći način:

Nakon verifikacije dostavljenog izvještaja kako je navedeno u Opisu posla i ispostavljene fakture.

član 40 Rješavanje sporova

40.1 Bilo kakav spor koji nastane u vezi ovoga ugovora, a koji ne može biti drugačije riješen će se proslijediti ovlaštenom sudu u BiH koji će primijeniti nacionalni zakon Naručilaca.